



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2018. gada 4. jūlijā
(OR. en)

10812/18

Starpiestāžu lieta:
2018/0263 (COD)

CODIF 19
CODEC 1231
PECHE 269
FRONT 214
COMIX 377

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i> kungs, Eiropas Komisijas ģenerālsekretāra vārdā
Saņemšanas datums:	2018. gada 2. jūlijs
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i> kungs
K-jas dok. Nr.:	COM(2018) 499 final
Temats:	Priekšlikums - EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA par Eiropas Zivsaimniecības kontroles aģentūru (kodificēta versija)

Pielikumā ir pievienots tematā minētais Komisijas kodifikācijas priekšlikums (COM(2018) 499 *final* – 2018/0263 (COD) un 1. līdz 2. pielikums).

Delegācijas tiek aicinātas līdz trešdienai, 2018. gada 5. septembrim, nosūtīt savus komentārus par kodifikācijas priekšlikumu uz šādām adresēm:

SECRETARIAT.Codification@consilium.europa.eu UN sj-codification@ec.europa.eu

Delegāciju uzmanība tiek vērsta uz praktisko rokasgrāmatu par tiesību aktu kodifikāciju (dok. 14722/14 + COR 1).

Pielikumā: COM(2018) 499 *final*.



Briselē, 2.7.2018.
COM(2018) 499 final

2018/0263 (COD)

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA

par Eiropas Zivsaimniecības kontroles aģentūru (kodificēta versija)

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. Tautu Eiropas kontekstā Komisija piešķir lielu nozīmi Savienības tiesību vienkāršošanai un skaidrošanai, lai tās padarītu skaidrākas un pieejamākas pilsoņiem, tādējādi sniedzot tiem jaunas iespējas un izdevību izmantot tiem piešķirtās īpašās tiesības.

Šo mērķi nevar sasniegt kamēr daudzie noteikumi, kas tikuši grozīti vairākas reizes, bieži diezgan būtiski, paliek izkaisīti, tādā veidā, ka tie jāmeklē daļēji oriģinālajā dokumentā un daļēji vēlākajos grozošajos dokumentos. Tādējādi, lai identificētu šībrīža noteikumus, ir vajadzīgs nozīmīgs pētījums, kas salīdzina dažādus instrumentus.

Šajā sakarā to noteikumu kodifikācija, kas bieži tikuši grozīti, ir arī svarīga, lai tiesību akti būtu skaidri un pārskatāmi.

2. Komisija 1987. gada 1. aprīlī nolēma¹ sniegt rīkojumus saviem darbiniekiem, ka visiem tiesību aktiem jābūt kodificētiem ne vēlāk kā pēc desmit grozījumiem, uzsverot, ka šī ir minimālā prasība un ka struktūrām jācenšas kodificēt pat īsākos laika posmos tekstus par kuriem tās ir atbildīgas, lai nodrošinātu, ka noteikumi ir skaidri un viegli saprotami.

3. Edinburgas Eiropas Padomes (1992. g. decembris) prezidentūras secinājumi to apstiprināja², uzsverot kodifikācijas nozīmi, jo tā nodrošina piemērojamo tiesību skaidrību attiecībā uz to, kādas tiesības attiecīgām jautājumam piemērojamas attiecīgajā laikā.

Kodifikācija jāveic pilnīgā atbilstībā normālajai procedūrai Savienības tiesību aktu pieņemšanai.

Nemot vērā to, ka nekādas izmaiņas pēc būtības nevar tikt veiktas dokumentos, kurus skar kodifikācija, Eiropas Parlaments, Padome un Komisija ir nolēmuši ar 1994. gada 20. decembra Starpinstitūciju vienošanos, ka var izmantot pasteidzinātu procedūru kodifikācijas dokumentu paātrinātai pieņemšanai.

4. Šī priekšlikuma mērķis ir uzņemties Padomes 2005. gada 26. aprīļa Regulas (EK) Nr. 768/2005, ar ko izveido Eiropas Zivsaimniecības kontroles aģentūru un groza Regulu (EEK) Nr. 2847/93, ar kuru izveido kontroles sistēmu, kas piemērojama kopējai zivsaimniecības politikai³ kodifikāciju. Jaunā regula pārņems dažādos tajā ietvertos tiesību aktus⁴; šis priekšlikums pilnībā saglabā kodificēto tiesību aktu saturu un līdz ar to tikai apkopo tos ar tādiem formāliem grozījumiem, ko prasa pats kodifikācijas pasākums.

5. Kodifikācijas priekšlikums tika izstrādāts pamatojoties uz iepriekšēju Regulas (EK) Nr. 768/2005 un tās grozošo tiesību aktu konsolidāciju 24 oficiālajās valodās, ko veica Eiropas Savienības Publikāciju birojs ar datu apstrādes sistēmas palīdzību. Ja pantiem ir piešķirti jauni numuri, atbilstību veco un jauno numuru starpā parāda tabulā, kas atrodas kodificētās regulas VIII pielikumā.

¹ COM(87) 868 PV.

² Skat. Secinājumu A daļas 3. pielikumu.

³ Iekļauts likumdošanas programmā 2017. gadam.

⁴ Skat. šī priekšlikuma I pielikumu.

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA

☒ par ☒ →₁ Eiropas Zivsaimniecības kontroles aģentūru ← (kodificēta versija)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,
ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā ☒ 43. panta 2. punktu ☒,
ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,
pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,
ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu⁵,
saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru,
tā kā:



- (1) Padomes Regula (EK) Nr. 768/2005⁶ ir vairākas reizes būtiski grozīta⁷. Skaidrības un praktisku apsvērumu dēļ minētā regula būtu jākodificē.

↓ 768/2005 1. apsvērums

- (2) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013⁸ iekļauta prasība dalībvalstīm nodrošināt efektīvu kopējās zivsaimniecības politikas kontroli, pārbaudi un izpildi, un tālab sadarboties savā starpā un ar trešām valstīm.

↓ 768/2005 2. apsvērums
(pielāgots)

- (3) Lai izpildītu ☒ minētos ☒ pienākumus, dalībvalstīm jākoordinē kontroles un pārbaudes pasākumi savās sauszemes teritorijās, ☒ Savienības ☒ ūdeņos un starptautiskos ūdeņos, ievērojot starptautiskās tiesības un jo īpaši ☒ Savienības ☒

⁵ OV C [...], [...], [...] lpp.

⁶ Padomes 2005. gada 26. aprīļa Regula (EK) Nr. 768/2005, ar ko izveido Eiropas Zivsaimniecības kontroles aģentūru un groza Regulu (EEK) Nr. 2847/93, ar kuru izveido kontroles sistēmu, kas piemērojama kopējai zivsaimniecības politikai (OV L 128, 21.5.2005., 1. lpp.).

⁷ Skatīt I pielikumu.

⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 (2013. gada 11. decembris), par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).

saistības reģionālās zivsaimniecības organizācijās un saskaņā ar nolīgumiem, kas noslēgti ar trešām valstīm.

↓ 768/2005 3. apsvērums

- (4) Neviena pārbaudes sistēma nevar būt rentabla, ja tā nenodrošina pārbaudes uz sauszemes. Šāda iemesla dēļ kopējiem izvietojanas plāniem būtu jāattiecas uz sauszemes teritorijām.

↓ 768/2005 4. apsvērums

- (5) Tādai sadarbībai, operatīvi koordinējot kontroles un pārbaudes pasākumus, būtu jādod ieguldījums dzīvo ūdens resursu ilgtspējīgā izmantošanā, kā arī jānodrošina viendabīga konkurences vide tiem, kas zivsaimniecības nozarē ir iesaistīti šādā izmantošanā, tādējādi mazinot konkurences traucējumus.

↓ 768/2005 5. apsvērums

- (6) Efektīva zivsaimniecības kontrole un pārbaude ir uzskatāma par būtiski svarīgu, lai apkarotu nelegālu, neziņotu un nereglamentētu zveju.

↓ 768/2005 6. apsvērums
(pielāgots)

- (7) Neskarot dalībvalstu pienākumus ☒ saskaņā ar ☒ Regulu (ES) Nr. 1380/2013, ir vajadzīga tehniska un administratīva ☒ Savienības ☒ struktūra, kas organizētu dalībvalstu sadarbību un koordināciju starp tām attiecībā uz zivsaimniecības kontroli un pārbaudi.

↓ 1224/2009 47. apsvērums
(pielāgots)

- (8) ☒ Savienības ☒ Zivsaimniecības kontroles aģentūrai ("Aģentūra") būtu ☒ jāspēj ☒ atbalstīt kopējās zivsaimniecības politikas kontroles sistēmas vienotu īstenošanu, nodrošināt operatīvās sadarbības organizēšanu, sniegt palīdzību dalībvalstīm un izveidot ārkārtas vienību, ja ir atklāts nopietns kopējās zivsaimniecības politikas apdraudējums. Tai arī būtu ☒ jāspēj ☒ nodrošināt sevi ar vajadzīgajām iekārtām, lai īstenotu kopējus izvietojanas plānus un sadarbotos ES integrētās jūrniecības politikas īstenošanā.

↓ 768/2005 9. apsvērums
(pielāgots)

- (9) Aģentūrai pēc Komisijas lūguma būtu jāvar palīdzēt ☒ Savienībai ☒ un dalībvalstīm attiecībās ar trešām valstīm un/vai reģionālām zivsaimniecības organizācijām, un sadarboties ar to kompetentām iestādēm, ņemot vērā ☒ Savienības ☒ starptautiskās saistības.

↓ 768/2005 10. apsvērums
(pielāgots)

- (10) Turklāt ir jāstrādā, lai efektīvi piemērotu ☒ Savienības ☒ pārbaudes procedūras. Aģentūra laika gaitā varētu kļūt par zinātniskas un tehniskas palīdzības uzziņu avotu zivsaimniecības kontroles un pārbaudes sfērā.
-

↓ 768/2005 11. apsvērums
(pielāgots)

- (11) Lai īstenotu kopējās zivsaimniecības politikas mērķus, kas paredz dzīvo ūdens resursu ilgtspējīgu izmantošanu saistībā ar ilgtspējīgu attīstību, ☒ Savienība ☒ paredz pasākumus par dzīvo ūdens resursu saglabāšanu, apsaimniekošanu un izmantošanu.
-

↓ 768/2005 12. apsvērums
(pielāgots)

- (12) Nodrošinot šo pasākumu atbilstīgu izpildi, dalībvalstīm jāizmanto attiecīgi kontroles un izpildes līdzekļi. Lai kontroli un izpildi darītu efektīvāku un iedarbīgāku, Komisijai saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1380/2013 47. panta 2. punktā ☒ minēto ☒ procedūru un saziņā ar attiecīgajām dalībvalstīm būtu lietderīgi paredzēt īpašas kontroles un pārbaudes programmas.
-

↓ 768/2005 13. apsvērums

- (13) Dalībvalstu operatīvās sadarbības koordinācijai, ko veic Aģentūra, būtu jānotiek, pamatojoties uz kopējiem izvietojanas plāniem, saskaņā ar kuriem organizē attiecīgo dalībvalstu pieejamo kontroles un pārbaudes līdzekļu izmantojumu tā, lai darbotos kontroles un pārbaudes programmas. Dalībvalstu veiktām zivsaimniecības kontroles un pārbaudes darbībām būtu jānotiek saskaņā ar vienotiem kontroles un pārbaudes pasākumu kritērijiem, prioritātēm, standartiem un procedūrām, pamatojoties uz šīm programmām.
-

↓ 768/2005 14. apsvērums

- (14) Kontroles un pārbaudes programmu pieņemšana uzliek dalībvalstīm pienākumu efektīvi nodrošināt resursus, kas vajadzīgi programmas īstenošanai. Dalībvalstīm uzreiz jādara Aģentūrai zināms, kādus kontroles un pārbaudes līdzekļus tās paredz lietot, īstenojot katru programmu. Kopējie izvietojanas plāni neuzliek nekādas papildu saistības attiecībā uz kontroli, pārbaudi un izpildi vai šajā sakarā vajadzīgo resursu nodrošinājumu.
-

↓ 768/2005 15. apsvērums
(pielāgots)

- (15) Kopējs izvietojanas plāns Aģentūrai būtu jā sagatavo vienīgi tad, ja tas ☒ ir ☒ paredzēts darba programmā.

↓ 768/2005 16. apsvērums
(pielāgots)

- (16) Darba programma būtu jāpieņem valdei, kas, pamatojoties uz dalībvalstu sniegto informāciju, nodrošina pietiekamu vienprātību, arī saskaņojot darba programmā Aģentūrai ☒ paredzētos ☒ uzdevumus un Aģentūrai pieejamos resursus.
-

↓ 768/2005 17. apsvērums
(pielāgots)

- (17) Izpilddirektora galvenais uzdevums būtu, apspriežoties ar valdes locekļiem un dalībvalstīm, nodrošināt, lai katra gada darba programmā ☒ iekļautajiem ☒ mērķiem atbilstu pietiekami resursi, ko Aģentūrai nodrošinājušas dalībvalstis, lai tā varētu veikt darba programmu.
-

↓ 768/2005 18. apsvērums
(pielāgots)

- (18) Izpilddirektoram būtu arī jā sastāda precīzi izvietojšanas plāni, izmantojot resursus, ko dalībvalstis atvēlējušas katras kontroles un pārbaudes programmas izpildei, un respektējot īpašajā kontroles un pārbaudes programmā izklāstītos noteikumus un mērķus, kas ir kopējā izvietojšanas plāna pamatā, kā arī citus attiecīgus noteikumus, piemēram, par ☒ Savienības ☒ norīkotiem inspektoriem.
-

↓ 768/2005 19. apsvērums

- (19) Šajā sakarā izpilddirektoram plānošana jā vada tā, lai dalībvalstis, pamatojoties uz savu darba pieredzi, laicīgi iesniegtu komentārus, reizē nepārkāpjot Aģentūras darba plānu un šajā regulā paredzētos termiņus. Izpilddirektoram ir jāņem vērā attiecīgo dalībvalstu ieinteresētība tajās zivsaimniecības jomās, uz ko attiecas katrs plāns. Nodrošinot efektīvu un laicīgu kopējo kontroles un pārbaudes darbību koordināciju, ir jāparedz procedūra, kas ļautu pieņemt lēmumus par plānu pieņemšanu, ja attiecīgās dalībvalstis nevar savstarpēji vienoties.
-

↓ 768/2005 20. apsvērums
(pielāgots)

- (20) Sastādot un pieņemot kopējus izvietojšanas plānus, kas attiecas uz ūdeņiem ārpus ☒ Savienības ☒, procedūrai jābūt līdzīgai tai, kura attiecas uz ☒ Savienības ☒ ūdeņiem. Kopējiem izvietojšanas plāniem jābalstās uz starptautisku kontroles un pārbaudes programmu, ar ko īsteno ☒ Savienībai ☒ saistošas starptautiskas saistības kontroles un pārbaudes jomā.
-

↓ 768/2005 21. apsvērums

- (21) Lai īstenotu kopējos izvietojšanas plānus, attiecīgām dalībvalstīm būtu jāapvieno un jāizvieto pieejamie kontroles un pārbaudes līdzekļi, ko tās atvēlējušas tādiem plāniem. Aģentūrai būtu jānovērtē, vai pieejamie kontroles un pārbaudes līdzekļi ir pietiekami,

un vajadzības gadījumā attiecīgās dalībvalstis un Komisija jāinformē par to, ka līdzekļi nav pietiekami, lai pildītu kontroles un pārbaudes programmā izvirzītos uzdevumus.

↓ 768/2005 22. apsvērums

- (22) Dalībvalstīm būtu jāievēro saistības kontroles un pārbaudes jomā, jo īpaši, īstenojot īpašo kontroles un pārbaudes programmu, kas ir pieņemta saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1380/2013, un Aģentūrai nevajadzētu būt pilnvarotai dalībvalstīm uzlikt papildu saistības vai sankcijas kopēju izvietošanas plānu sakarā.

↓ 768/2005 23. apsvērums

- (23) Aģentūrai būtu regulāri jāpārskata kopējo izvietošanas plānu efektivitāte.

↓ 768/2005 24. apsvērums
(pielāgots)

- (24) Būtu lietderīgi paredzēt iespēju paredzēt īpašus īstenošanas noteikumus, lai pieņemtu un apstiprinātu kopējos izvietošanas plānus. Šo iespēju varētu izmantot pēc Aģentūras darbības sākuma un saskaņā ar izpilddirektora ieskatiem tādi noteikumi ir jāparedz ☒ Savienības ☒ tiesību aktos.

↓ 768/2005 25. apsvērums

- (25) Aģentūrai vajadzētu būt tiesīgai pēc lūguma sniegt līgumpakalpojumus, kas attiecas uz kontroles un pārbaudes līdzekļiem, ko attiecīgās dalībvalstis lieto kopīgai izvietošanai.

↓ 768/2005 26. apsvērums

- (26) Lai Aģentūra varētu pildīt uzdevumus, Komisijai, dalībvalstīm un Aģentūrai pa informācijas sakaru tīkliem būtu jāapmainās ar būtisku informāciju par kontroli un pārbaudi.

↓ 768/2005 27. apsvērums
(pielāgots)

- (27) Aģentūras statusā un struktūrā būtu jāparedz atbilstība gaidāmo rezultātu objektivitātei, un jāļauj tai funkcionēt ciešā sadarbībā ar dalībvalstīm un Komisiju. Tādējādi Aģentūrai būtu jāpiešķir juridiska, finansiāla un administratīva patstāvība, reizē uzturot ciešas saites ar ☒ Savienības ☒ iestādēm un dalībvalstīm. Lai to panāktu, Aģentūrai vajadzētu būt ☒ Savienības ☒ struktūrai ar juridiskās personas statusu, kura īsteno pilnvaras, kas tai piešķirtas ar šo regulu.

↓ 768/2005 28. apsvērums
(pielāgots)

- (28) Attiecībā uz Aģentūras līgumsaistībām, uz ko attiecas tiesību akti, ko piemēro Aģentūras noslēgtiem līgumiem, saskaņā ar līgumā ietverto šķīrējtiesas klauzulu

kompetencei būtu jābūt nodotai Eiropas ☒ Savienības ☒ Tiesai. Eiropas ☒ Savienības ☒ Tiesas kompetencē vajadzētu būt arī strīdiem par visu to kaitējumu kompensāciju, ko radījušas Aģentūras ārpuslīgumu saistības, ievērojot vispārējus tiesību principus, kas ir kopīgi dalībvalstu tiesību aktiem.

↓ 768/2005 29. apsvērums

- (29) Komisijai un dalībvalstīm vajadzētu būt pārstāvētām valdē, kam uzticēts nodrošināt pareizu un efektīvu Aģentūras darbību.

↓ 768/2005 30. apsvērums

- (30) Būtu jāizveido Konsultatīva padome, lai konsultētu izpilddirektoru un nodrošinātu ciešu sadarbību ar ieinteresētajām pusēm.

↓ 768/2005 31. apsvērums
(pielāgots)

- (31) Tā kā Aģentūrai ir jāpilda ☒ Savienības ☒ saistības un pēc Komisijas lūguma jāsadarbojas ar trešām valstīm un reģionālām zivsaimniecības organizācijām saskaņā ar ☒ Savienības ☒ starptautiskām saistībām, valdes priekšsēdētājs būtu jāievēl no Komisijas pārstāvjiem.

↓ 768/2005 32. apsvērums

- (32) Nosakot balsošanas procedūru valdē, būtu jāņem vērā dalībvalstu un Komisijas ieinteresētība efektīvā Aģentūras darbībā.

↓ 768/2005 33. apsvērums

- (33) Būtu lietderīgi paredzēt, ka Konsultatīvās padomes pārstāvis bez balsstiesībām piedalās valdes sēdēs.

↓ 768/2005 34. apsvērums

- (34) Ir jāparedz Aģentūras izpilddirektora iecelšana un atlaišana, kā arī noteikumi, kas reglamentē viņa darbības.

↓ 768/2005 35. apsvērums

- (35) Lai veicinātu Aģentūras darbības pārskatāmību, Aģentūrai bez ierobežojumiem būtu jāpiemēro Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1049/2001⁹.

⁹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1049/2001 (2001. gada 30. maijs) par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.).

↓ 768/2005 36. apsvērums

- (36) Fizisko personu privātās dzīves aizsardzības interesēs uz šo regulu būtu jāattiecina Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 45/2001¹⁰.
-

↓ 768/2005 37. apsvērums
(pielāgots)

- (37) Lai garantētu Aģentūras darbības patstāvību un neatkarību, tai būtu jāpiešķir patstāvīgs budžets, kuru veidotu ☒ Savienības ☒ iemaksa, kā arī maksājumi par Aģentūras sniegtiem līgumpakalpojumiem. ☒ Savienības ☒ budžeta procedūra būtu jāpiemēro attiecībā uz ☒ Savienības ☒ iemaksu un visām citām subsīdijām, ko piešķir no Eiropas Savienības vispārējā budžeta. Finanšu revīzija būtu jāveic Revīzijas palātai.
-

↓ 768/2005 38. apsvērums

- (38) Lai apkarotu krāpšanu, korupciju un citas nelikumīgas darbības, Aģentūrai bez ierobežojumiem būtu jāpiemēro Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013¹¹ un Aģentūrai būtu jāpievienojas 1999. gada 25. maijā noslēgtajam Eiropas Parlamenta, Eiropas Savienības Padomes un Eiropas Kopienų Komisijas Iestāžu nolīgumam par iekšējo izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF)¹².
-

↓ 768/2005 39. apsvērums

- (39) Šīs regulas īstenošanai vajadzīgie pasākumi būtu jāpieņem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011¹³,

¹⁰ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 45/2001 (2000. gada 18. decembris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti (OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.).

¹¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013 (2013. gada 11. septembris) par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1073/1999 un Padomes Regulu (Euratom) Nr. 1074/1999 (OV L 248, 18.9.2013., 1. lpp.).

¹² OV L 136, 31.5.1999., 15. lpp.

¹³ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

I NODAĻA

MĒRĶIS UN DEFINĪCIJAS

1. pants

Mērķis

Ar šo regulu izveido → Eiropas Zivsaimniecības kontroles aģentūru ← (“Aģentūra”), kuras mērķis ir organizēt dalībvalstu izvērstu, operatīvu zivsaimniecības kontroles un pārbaudes pasākumu koordināciju un palīdzēt tām sadarboties, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem, nodrošinot tās efektīvu un vienādu piemērošanu.

↓ 768/2005

2. pants

Definīcijas

Šajā regulā ir lietotas šādas definīcijas:

- a) “kontrole un pārbaude” ir jebkādi dalībvalstu pasākumi, jo īpaši tādi, ko veic saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 1224/2009¹⁴ 5., 11., 71., 91. un 117. pantu, un VII sadaļu, kontrolējot un pārbaudot zvejas darbības kopējās zivsaimniecības politikas piemērošanas jomā, tostarp pārraudzības un uzraudzības darbības, piemēram, kuģu satelītnovērošanas sistēmas un novērošanas programmas;
- b) “kontroles un pārbaudes līdzekļi” ir pārraudzības kuģi, lidaparāti, transportlīdzekļi un citi materiāli resursi, kā arī inspektori, novērotāji un citi cilvēkresursi, ko dalībvalstis izmanto kontrolei un pārbaudei;
- c) “kopējs izvietojšanas plāns” ir plāns, kurā izklāstīti operatīvi pasākumi pieejamo kontroles un pārbaudes līdzekļu izvietojšanai;

↓ 768/2005 (pielāgots)

- d) “starptautiska kontroles un pārbaudes programma” ir programma, kurā izklāstīti kopīgi kontroles un pārbaudes pasākumu mērķi, prioritātes un procedūras, lai īstenotu ☒ Savienības ☒ starptautiskās saistības, kas saistītas ar kontroli un pārbaudi;

¹⁴ Padomes Regula (EK) Nr. 1224/2009 (2009. gada 20. novembris), ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem, un groza Regulas (EK) Nr. 847/96, (EK) Nr. 2371/2002, (EK) Nr. 811/2004, (EK) Nr. 768/2005, (EK) Nr. 2115/2005, (EK) Nr. 2166/2005, (EK) Nr. 388/2006, (EK) Nr. 509/2007, (EK) Nr. 676/2007, (EK) Nr. 1098/2007, (EK) Nr. 1300/2008 un (EK) Nr. 1342/2008, un atceļ Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1627/94 un (EK) Nr. 1966/2006 (OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.).

↓ 768/2005

- e) “Īpaša kontroles un pārbaudes programma” ir programma, kurā ir izklāstīti kopīgu, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 95. pantu paredzētu kontroles un pārbaudes darbību mērķi, prioritātes un procedūras;

↓ 768/2005 (pielāgots)

- f) “zivsaimniecība” ir zvejas darbības, kas definētas Regulas (ES) Nr. 1380/2013 4. panta 1. punkta 28) apakšpunktā;
- g) “☒ Savienības ☒ norīkoti inspektori” ir inspektori, kas norādīti Regulas (EK) Nr. 1224/2009 79. pantā minētajā sarakstā.

↓ 768/2005

II NODAĻA

AGĒNTŪRAS PIENĀKUMI UN UZDEVUMI

3. pants

Pienākumi

Aģentūras pienākumi ir:

↓ 768/2005 (pielāgots)

- a) saskaņot dalībvalstu veiktos kontroles un pārbaudes pasākumus, kas attiecas uz ☒ Savienības ☒ saistībām kontroles un pārbaudes jomā;
- b) koordinēt attiecīgu dalībvalstu apvienotu kontroles un pārbaudes līdzekļu izvietojumu, ievērojot šo regulu;
- c) palīdzēt dalībvalstīm darīt zināmu informāciju par zvejas darbībām un kontroles un pārbaudes pasākumiem Komisijai un trešām personām;
- d) savas kompetences robežās palīdzēt dalībvalstīm īstenot to uzdevumus un saistības, ko uzliek kopējā zivsaimniecības politika;
- e) palīdzēt dalībvalstīm un Komisijai saskaņot kopējās zivsaimniecības politikas piemērošanu visā ☒ Savienībā ☒.
- f) dot ieguldījumu dalībvalstu un Komisijas darbā, pētot un attīstot kontroles un pārbaudes paņēmienus;
- g) veicināt inspektoru mācību un pieredzes apmaiņas koordināciju dalībvalstu starpā;
- h) koordinēt nelegālas, neziņotas un nereglamentētas ☒ (“NNN”) ☒ zvejas apkarošanas operācijas saskaņā ar ☒ Savienības ☒ tiesību aktiem;

↓ 1224/2009 120. panta 1. punkts
(pielāgots)

- i) palīdzēt kopējās zivsaimniecības politikas kontroles sistēmas vienveidīgā ieviešanā, konkrēti:
- organizēt dalībvalstu kontroles darbību operatīvo koordināciju, lai īstenotu īpašas kontroles un inspekcijas programmas, kontroles programmas, kas saistītas ar NNN zveju, un starptautiskas kontroles un inspekcijas programmas,
 - veikt inspekcijas, kas vajadzīgas, lai izpildītu Aģentūras uzdevumus saskaņā ar 19. pantu;

↓ 2016/1626 1. panta 2. punkts

- j) nolūkā atbalstīt valstu iestādes, kuras veic krasta apsardzes funkcijas, kā izklāstīts šīs regulas 8. pantā, nodrošinot pakalpojumus, informāciju, iekārtas un apmācību, kā arī koordinējot vairākmērķu operācijas – sadarboties ar Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūru, kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/1624¹⁵, un Eiropas Jūras drošības aģentūru, kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1406/2002¹⁶, katrai darbojoties savu pilnvaru ietvaros.

↓ 768/2005 (pielāgots)

4. pants

Uzdevumi, kas attiecas uz ☒ Savienībai ☒ starptautiskām saistībām kontroles un pārbaudes jomā

1. Pēc Komisijas lūguma Aģentūra:

- a) palīdz ☒ Savienībai ☒ un dalībvalstīm attiecībās ar trešām valstīm un reģionālām starptautiskām zivsaimniecības organizācijām, kurās ir iesaistījusies ☒ Savienība ☒.
- b) sadarbojas ar kompetentām reģionālu starptautisku zivsaimniecības organizāciju iestādēm saistībā ar ☒ Savienības ☒ saistībām kontroles un pārbaudes jomā, ievērojot sadarbības nolīgumus, kas noslēgti ar šādām struktūrām.

2. Pēc Komisijas lūguma Aģentūra var sadarboties ar kompetentām trešo valstu iestādēm kontroles un pārbaudes jautājumos, ievērojot nolīgumus, ko ☒ Savienība ☒ noslēgusi ar šādām ☒ trešām ☒ valstīm.

3. Aģentūra savas kompetences robežās var dalībvalstu vārdā veikt uzdevumus saskaņā ar starptautiskiem zivsaimniecības nolīgumiem, kuros ☒ Savienība ☒ ir līgumslēdzēja puse.

¹⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/1624 (2016. gada 14. septembris) par Eiropas Robežu un krasta apsardzi un ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/399 un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 863/2007, Padomes Regulu (EK) Nr. 2007/2004 un Padomes Lēmumu 2005/267/EK (OV L 251, 16.9.2016., 1. lpp.).

¹⁶ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1406/2002 (2002. gada 27. jūnijs) par Eiropas Jūras drošības aģentūras izveidošanu (OV L 208, 5.8.2002., 1. lpp.).

5. pants

Ar operatīvu koordināciju saistīti uzdevumi

↓ 1224/2009 120. panta 2. punkts
a) apakšpunkts

1. Aģentūras veiktā operatīvā koordinācija attiecas uz visu to darbību kontroli, uz ko attiecas kopējā zivsaimniecības politika.

↓ 768/2005

2. Operatīvas koordinācijas vajadzībām Aģentūra izstrādā kopējus izvietojšanas plānus un saskaņā ar III nodaļu organizē operatīvu dalībvalstu veikto kontroles un pārbaudes pasākumu koordināciju.

↓ 1224/2009 120. panta 2. punkts
b) apakšpunkts

3. Pastiprinātas dalībvalstu darba operatīvās koordinācijas nolūkā Aģentūra kopā ar attiecīgajām dalībvalstīm var izveidot darbības plānus un koordinēt to īstenošanu.

↓ 768/2005 (pielāgots)

6. pants

Līgumpakalpojumi dalībvalstīm

Aģentūra pēc dalībvalstu lūguma var tām sniegt ar kontroli un pārbaudi saistītus līgumpakalpojumus sakarā ar saistībām attiecībā uz zivsaimniecību ☒ Savienības ☒ un/vai starptautiskos ūdeņos, arī kontroles un pārbaudes platformu fraktēšanu, darbību un personāla nodrošinājumu, un novērotāju nodrošināšanu kopīgās attiecīgo dalībvalstu darbībās.

↓ 1224/2009 120. panta 3. punkts
(pielāgots)

7. pants

Palīdzība Komisijai un dalībvalstīm

Aģentūra palīdz Komisijai un dalībvalstīm, lai nodrošinātu to pienākumu pilnīgu, vienvērtīgu un efektīvu izpildi saskaņā ar kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem, tostarp cīņā pret NNN zveju un to attiecībās ar trešām valstīm. Aģentūra jo īpaši:

- a) izveido un izstrādā pamatprogrammu dalībvalstu zvejniecības inspekcijas instruktoru mācībām un organizē papildu mācības un seminārus minētajām ierēdņiem un citiem kontroles un inspekcijas darbībās iesaistītiem darbiniekiem;
- b) izveido un izstrādā pamatprogrammu ☒ Savienības ☒ inspektoru mācībām pirms to pirmās norīkošanas darbā un regulāri organizē papildu mācības un seminārus minētajiem ierēdņiem;

- c) pēc dalībvalstu lūguma veic ar dalībvalstu kontroles un inspekcijas pasākumiem saistītu preču un pakalpojumu kopīgu iepirkumu, kā arī gatavo un koordinē dalībvalstu kopīgu izmēģinājuma projektu īstenošanu;
- d) izstrādā kopīgas darbības procedūras saistībā ar kontroles un inspekcijas darbībām, ko kopīgi veic divas vai vairāk dalībvalstis;
- e) izstrādā kritērijus kontroles un inspekcijas līdzekļu apmaiņai starp dalībvalstīm un starp dalībvalstīm un trešām valstīm un šādu līdzekļu nodrošināšanai no dalībvalstu puses;
- f) veic riska analīzi, pamatojoties uz zvejas datiem par nozvejām, izkrāvumiem un zvejas piepūli, kā arī riska analīzi par neziņotiem izkrāvumiem, *inter alia*, datus par nozvejām un importu salīdzinot ar datiem par eksportu un par vietējo patēriņu;
- g) pēc Komisijas vai dalībvalstu pieprasījuma izstrādā kopīgu inspekcijas metodoloģiju un procedūras;
- h) pēc dalībvalstu lūguma, palīdz tām ievērot to ☒ Savienības ☒ un starptautiskās saistības, tostarp cīņu pret NNN zveju, un saistības, ko noteikušas reģionālās zvejniecības pārvaldības organizācijas;
- i) veicina un koordinē vienotas riska pārvaldības metodikas izstrādi savas kompetences jomā;
- j) koordinē un veicina sadarbību starp dalībvalstīm un kopīgus standartus paraugu ņemšanas plānu izstrādei, kas noteikti Regulā (EK) Nr. 1224/2009.

↓ 2016/1626 1. panta 3. punkts

8. pants

Eiropas sadarbība krasta apsardzes funkciju jomā

1. Aģentūra sadarbībā ar Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūru un Eiropas Jūras drošības aģentūru atbalsta valstu iestādes, kuras veic krasta apsardzes funkcijas valstu un Savienības līmenī un vajadzības gadījumā starptautiskā līmenī:

- a) koplietojot, apkopojot un analizējot informāciju, kas ir pieejama kuģu ziņošanas sistēmās un citās minēto aģentūru mitinātās vai minētajām aģentūrām pieejamās informācijas sistēmās, saskaņā ar to attiecīgajiem juridiskajiem pamatiem un neskarot datu atrašanos dalībvalstu īpašumā;
- b) sniedzot uzraudzības un komunikācijas pakalpojumus uz progresīvu tehnoloģiju bāzes, tostarp izmantojot kosmosā bāzētu un zemes infrastruktūru un uz jebkura veida platformas uzmontētus sensorus;
- c) spēju veidošanas ceļā, izstrādājot pamatnostādnes un ieteikumus un izveidojot paraugpraksi, kā arī nodrošinot personāla apmācību un apmaiņu;
- d) veicinot informācijas apmaiņu un sadarbību krasta apsardzes funkciju jomā, tostarp analizējot darbības problēmas un apdraudējumus, kas rodas jūrniecības jomā;
- e) spēju koplietošanas ceļā, plānojot un īstenojot vairākmērķu operācijas un koplietojot līdzekļus un citas spējas, ciktāl šīs darbības koordinē minētās aģentūras un par tām ir saņemta attiecīgo dalībvalstu kompetento iestāžu piekrišana.

2. Konkrētus veidus sadarbībai krasta apsardzes funkciju jomā starp Aģentūru, Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūru un Eiropas Jūras drošības aģentūru nosaka ar darba vienošanos saskaņā ar to attiecīgajām pilnvarām un finanšu noteikumiem, ko piemēro minētajām aģentūrām. Šādu vienošanos apstiprina Aģentūras valde, Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūras valde un Eiropas Jūras drošības aģentūras Administratīvā padome.

3. Komisija, cieši sadarbojoties ar dalībvalstīm, Aģentūru, Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūru un Eiropas Jūras drošības aģentūru, dara pieejamu praktisku rokasgrāmatu par Eiropas sadarbību krasta apsardzes funkciju jomā. Minētā rokasgrāmata ietver pamatnostādnes, ieteikumus un paraugpraksi informācijas apmaiņai. Komisija rokasgrāmatu pieņem ieteikuma veidā.

↓ 768/2005

III NODAĻA

OPERATĪVA KOORDINĀCIJA

↓ 1224/2009 120. panta 4. punkts
(pielāgots)

9. pants

☒ Savienības ☒ saistību īstenošana kontroles un inspekcijas jomā

1. Pēc Komisijas lūguma Aģentūra, balstoties uz starptautiskām kontroles un inspekcijas programmām, koordinē dalībvalstu veiktās kontroles un inspekcijas darbības, izstrādājot kopējus izvietojšanas plānus.

2. Aģentūra var iegādāties, īrēt vai fraktēt iekārtas, kas ir vajadzīgas, lai īstenotu 1. punktā minētos kopējus izvietojšanas plānus.

↓ 1224/2009 120. panta 5. punkts

10. pants

Īpašu kontroles un inspekcijas programmu īstenošana

1. Aģentūra koordinē īpašu kontroles un inspekcijas programmu īstenošanu, kuras, izmantojot kopējus izvietojšanas plānus, izstrādātas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 95. pantu.

2. Aģentūra var iegādāties, īrēt vai fraktēt iekārtas, kas ir vajadzīgas, lai īstenotu 1. punktā minētos kopējos izvietojšanas plānus.

11. pants

Kopēju izvietošanas plānu saturs

Katrs kopējs izvietošanas plāns:

- a) atbilst attiecīgām kontroles un pārbaudes programmas prasībām;
- b) ☒ piemēro ☒ Komisijas kontroles un pārbaudes programmās paredzētos kritērijus, standartus, prioritātes un kopējās pārbaudes procedūras;
- c) tiecas spēkā esošos attiecīgas valsts kontroles un pārbaudes līdzekļus, kas darīti zināmi saskaņā ar 12. panta 2. punktu, saskaņot ar vajadzībām un organizēt to izvietošanu;
- d) organizē izmantojumu cilvēkresursiem un materiālu resursiem, arī ☒ Savienības ☒ norīkoto inspektoru grupām no vairāk nekā vienas dalībvalsts, ņemot vērā termiņus un apgabalus, kuros tie jāizvieto;
- e) ņem vērā attiecīgo dalībvalstu spēkā esošās saistības citu kopēju izvietošanas plānu sakarā, kā arī konkrētus reģionālus un vietējus faktorus;
- f) ☒ nosaka ☒ nosacījumus, ar ko saskaņā kādas dalībvalsts kontroles un pārbaudes līdzekļi var iebraukt ūdeņos, kas ir citas dalībvalsts suverenitātē un jurisdikcijā.

12. pants

Paziņojums par kontroles un pārbaudes līdzekļiem

1. Dalībvalstis ik gadu ☒ pirms ☒ 15. oktobra dara Aģentūrai zināmu, kādi kontroles un pārbaudes līdzekļi, ko nākamā gadā varēs izmantot kontroles un pārbaudes vajadzībām, ir to rīcībā.

2. Katra dalībvalsts vēlākais vienu mēnesi pēc paziņojuma par lēmumu, ar ko izveidota starptautiska kontroles un pārbaudes programma vai konkrēta, ar dalībvalsti saistīta kontroles un pārbaudes programma, dara Aģentūrai zināmu, ar kādiem līdzekļiem tā plāno to īstenot.

13. pants

Kopēju izvietošanas plānu pieņemšanas procedūra

1. Pamatojoties uz 12. panta 2. punktā paredzētajiem paziņojumiem un trīs mēnešos pēc tāda paziņojuma saņemšanas Aģentūras izpilddirektors, apspriedies ar attiecīgām dalībvalstīm, izstrādā kopēja izvietošanas plāna projektu.

2. Kopēja izvietošanas plāna projektā ir noteikts, kādus kontroles un pārbaudes līdzekļus var apvienot, lai, ņemot vērā attiecīgu dalībvalstu ieinteresētību konkrētās zivsaimniecības jomās, īstenotu kontroles un pārbaudes programmu, uz ko attiecas plāns.

Konkrētas dalībvalsts ieinteresētību kādā zivsaimniecības jomā vērtē, izmantojot šādus kritērijus, kuru relatīvais nozīmīgums ir atkarīgs no katra plāna īpašām pazīmēm:

- a) relatīvais to ūdeņu apjoms, kuri ir tās suverenitātē vai jurisdikcijā – ja tādi ir – uz kuriem attiecas kopējais izvietojšanas plāns;
- b) tās teritorijā nozvejotā zivju daudzuma attiecība pret kopējo nozveju konkrētā atsauces periodā tajā zivsaimniecības jomā, uz ko attiecas kopējais izvietojšanas plāns;

↓ 768/2005 (pielāgots)

- c) relatīvais to ☒ Savienības ☒ zvejas kuģu daudzums (dzinēja jauda un bruto tonnāža), kuri brauc ar tās karogu un aktīvi zvejo tajā zivsaimniecības jomā, uz ko attiecas kopējais izvietojšanas plāns, attiecībā pret kuģu kopskaitu, kuri aktīvi zvejo attiecīgajā zivsaimniecības jomā;

↓ 768/2005

- d) piešķirtās kvotas relatīvais lielums vai, ja kvotu nav, nozvejas apjoms konkrētā atsauces posmā attiecībā uz minēto zivsaimniecības jomu.

3. Ja, izstrādājot kopēju izvietojšanas plānu, kļūst skaidrs, ka attiecīgas kontroles un pārbaudes programmas prasību izpildei trūkst pietiekamu kontroles un pārbaudes līdzekļu, izpilddirektors to uzreiz dara zināmu attiecīgām dalībvalstīm un Komisijai.

4. Izpilddirektors kopējā izvietojšanas plāna projektu tūlīt dara zināmu attiecīgām dalībvalstīm un Komisijai. Ja attiecīgās dalībvalstis vai Komisija piecpadsmit darba dienās pēc tam, kad plāns darīts zināms, pret to neiebilst, izpilddirektors to pieņem.

↓ 768/2005 (pielāgots)

5. Ja viena vai vairākas attiecīgas dalībvalstis vai Komisija iebilst pret to, izpilddirektors nodod jautājumu izskatīšanai Komisijā. Komisija var plānā izdarīt visus vajadzīgos labojumus un to pieņemt saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1380/2013 47. panta 2. punktā ☒ minēto ☒ procedūru.

↓ 768/2005

6. Aģentūra ik gadu, apspriežoties ar attiecīgām dalībvalstīm, pārskata visus kopējos izvietojšanas plānus, ņemot vērā visas jaunas kontroles un pārbaudes programmas, kas attiecas uz attiecīgām dalībvalstīm, kā arī visas prioritātes, ko Komisija noteikusi kontroles un pārbaudes programmās.

14. pants

Kopēju izvietojšanas plānu īstenošana

1. Kopīgas kontroles un pārbaudes darbības veic, pamatojoties uz kopējiem izvietojšanas plāniem.

2. Dalībvalstis, uz ko attiecas kopējs izvietojšanas plāns:

- a) dara pieejamus kopējam izvietojšanas plānam atvēlētos kontroles un pārbaudes līdzekļus;
- b) attiecīgai valstij ieceļ vienu kontaktpersonu/koordinatoru, kam piešķir pietiekamas pilnvaras, lai varētu laicīgi reaģēt uz Aģentūras lūgumiem, kas attiecas uz kopējā izvietojšanas plāna īstenošanu, un dara to zināmu Aģentūrai;
- c) apvienotos kontroles un pārbaudes līdzekļus izvieta saskaņā ar kopējo izvietojšanas plānu un 4. punktā minētajām prasībām;
- d) Aģentūrai nodrošina tiešsaistes pieeju informācijai, kas vajadzīga, īstenojot kopējo izvietojšanas plānu;
- e) sadarbojas ar Aģentūru, īstenojot kopējo izvietojšanas plānu;

↓ 768/2005 (pielāgots)

- f) nodrošina to, ka darbības ar visiem kontroles un pārbaudes līdzekļiem, kas atvēlēti ☒ Savienības ☒ kopējam izvietojšanas plānam, veic saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku.

↓ 768/2005

3. Neskarot dalībvalstu saistības, kas tām jāveic saskaņā ar kopēju izvietojšanas plānu, kas pieņemts saskaņā ar 13. pantu, kopējam izvietojšanas plānam iedalīto kontroles un pārbaudes līdzekļu kontrole un pārvaldība ir attiecīgās valsts kompetento iestāžu atbildībā, ievērojot attiecīgās valsts tiesību aktus.

↓ 768/2005 (pielāgots)

4. Izpilddirektors var ☒ noteikt ☒ prasības, kā īstenot saskaņā ar 13. pantu pieņemtu kopēju izvietojšanas plānu. Prasības paredz vienīgi to, kas vajadzīgs, lai īstenotu plānu.

↓ 768/2005

15. pants

Kopēju izvietojšanas plānu vērtējums

Aģentūra ik gadu izvērtē un analizē katra kopējā izvietojšanas plāna efektivitāti, pamatojoties uz pierādījumiem par iespējamību, ka zvejas darbības var nesaderēt ar kontroles pasākumiem, ko tām piemēro. Izvērtējumus tūlīt dara zināmus Eiropas Parlamentam, Komisijai un dalībvalstīm.

16. pants

Zvejas jomas, uz ko neattiecas kontroles un pārbaudes programmas

Divas vai vairākas dalībvalstis var lūgt Aģentūru koordinēt to kontroles un pārbaudes līdzekļu izvietojumu saistībā ar kādu zivsaimniecības jomu vai zvejas apgabalu, uz ko neattiecas kontroles un pārbaudes programma. Koordinācija notiek, ievērojot kontroles un pārbaudes kritērijus un prioritātes, par ko attiecīgās dalībvalstis ir vienojušās savā starpā.

17. pants

Informācijas tīkls

1. Komisija, Aģentūra un kompetentas dalībvalstu iestādes apmainās ar būtisku informāciju, kas tām ir pieejama par kopīgiem kontroles un pārbaudes pasākumiem ☒ Savienības ☒ un starptautiskos ūdeņos.

2. Saskaņā ar attiecīgiem ☒ Savienības ☒ tiesību aktiem ☒ katra ☒ attiecīgās valsts kompetentā iestāde veic pasākumus, lai nodrošinātu pienācīgu konfidencialitāti informācijai, ko tā saņem saskaņā ar šā panta ☒ 1. punktu ☒, ievērojot 112. un 113. pantu Regulā (EK) Nr. 1224/2009.

18. pants

Sīki izstrādāti noteikumi

Sīki izstrādātus noteikumus šīs nodaļas īstenošanai var pieņemt saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1380/2013 47. panta 2. punktā ☒ minēto ☒ procedūru.

☒ Minētie ☒ noteikumi var konkrēti attiekties uz kopēju izvietojšanas plānu projektu sagatavošanas un pieņemšanas procedūrām.

IV NODAĻA

AGĒNTŪRAS PILNVARAS

19. pants

Aģentūras ierēdņu iecelšana par ☒ Savienības ☒ inspektoriem

Aģentūras ierēdņus var iecelt par ☒ Savienības ☒ inspektoriem starptautiskos ūdeņos saskaņā ar 79. pantu Regulā (EK) Nr. 1224/2009.

20. pants

Aģentūras pasākumi

Aģentūra attiecīgā gadījumā:

- a) izdod rokasgrāmatas par saskaņotiem inspekcijas standartiem;
- b) izstrādā norādījumus, kuros atspoguļo labāko praksi kopējās zivsaimniecības politikas kontroles jomā, tostarp par kontroles ierēdņu mācībām, un regulāri atjaunina šādus norādījumus;

- c) sniedz Komisijai vajadzīgo tehnisko un administratīvo atbalstu tās uzdevumu izpildē.

21. pants

Sadarbība

1. Dalībvalstis un Komisija sadarbojas ar Aģentūru un sniedz tai vajadzīgo palīdzību, lai tā varētu veikt savu uzdevumu.

↓ 1224/2009 120. panta 6. punkts
(pielāgots)

2. Pienācīgi ņemot vērā atšķirīgās tiesību sistēmas atsevišķās dalībvalstīs, Aģentūra veicina sadarbību starp dalībvalstīm un starp dalībvalstīm un Komisiju, lai izstrādātu saskaņotus kontroles standartus, ievērojot ☒ Savienības ☒ tiesību aktus un ņemot vērā labāko praksi dalībvalstīs un atzītus starptautiskos standartus.

↓ 1224/2009 120. panta 6. punkts

22. pants

Ārkārtas vienība

1. Ja Komisija pēc savas ierosmes vai vismaz pēc divu dalībvalstu pieprasījuma konstatē situāciju, kas ietver tiešu, netiešu vai potenciālu nopietnu risku kopējai zivsaimniecības politikai, un ja risku nevar aizkavēt, novērst vai samazināt ar pastāvošiem līdzekļiem, nedz arī pienācīgi pārvaldīt, par to tūlīt paziņo Aģentūrai.
2. Aģentūra, rīkojoties pēc Komisijas paziņojuma saņemšanas vai pēc savas ierosmes, tūlīt izveido ārkārtas vienību un par to informē Komisiju.

23. pants

Ārkārtas vienības uzdevumi

1. Aģentūras izveidotā ārkārtas vienība atbild par to, lai savāktu un novērtētu visu attiecīgo informāciju un apzinātu pieejamās iespējas, lai pēc iespējas efektīvāk un ātrāk aizkavētu, novērstu vai samazinātu risku kopējai zivsaimniecības politikai.
2. Ārkārtas vienība var lūgt jebkuras tādas valsts iestādes vai privātpersonas palīdzību, kuras kompetenci tā uzskata par vajadzīgu, lai efektīvi reaģētu uz ārkārtas situāciju.

↓ 1224/2009 120. panta 6. punkts
(pielāgots)

3. Aģentūra ☒ nodrošina ☒ vajadzīgo koordināciju, lai pienācīgi un laikus reaģētu uz ārkārtas situāciju.

↓ 1224/2009 120. panta 6. punkts

4. Ārkārtas vienība attiecīgā gadījumā informē sabiedrību par attiecīgajiem riskiem un veiktajiem pasākumiem.

24. pants

Daudzgažu darba programma

1. Aģentūras daudzgažu darba programmā iestrādā vispārējus mērķus, pilnvaras, uzdevumus, darbības rādītājus un prioritātes katrai Aģentūras darbībai piecu gažu laikposmā. Tajā ietver personāla politikas plānu un aplēses par budžeta apropriācijām, kas jādara pieejamas mērķu sasniegšanai minētajā piecu gažu laikposmā.

2. Daudzgažu darba programmu sagatavo atbilstīgi uz darbību balstītas pārvaldības sistēmai, kā arī Komisijas izstrādātai metodoloģijai. To pieņem valde.

↓ 1224/2009 120. panta 6. punkts
(pielāgots)

3. Darba programma, kas minēta 32. panta 2. punkta c) apakšpunktā, ir saistīta ar daudzgažu darba programmu. Tajā skaidri norāda papildinājumus, grozījumus vai svītrojumus, ☒ salīdzinot ☒ ar iepriekšējā gažu darba programmu, un sekmes daudzgažu darba programmas vispārējo mērķu un prioritāšu sasniegšanā.

↓ 1224/2009 120. panta 6. punkts

25. pants

Sadarbība jūrlietās

Aģentūra veicina ES integrētās jūrniecības politikas īstenošanu un jo īpaši pēc valdes sniegta apstiprinājuma noslēdz administratīvus nolīgumus ar citām struktūrām jautājumos, uz ko attiecas šī regula. Izpilddirektors šādu sarunu sākumposmā informē par to Komisiju un dalībvalstis.

26. pants

Sīki izstrādāti noteikumi

Sīki izstrādātus noteikumus šīs nodaļas īstenošanai pieņem saskaņā ar procedūru, kas minēta Regulas (ES) Nr. 1380/2013 47. panta 2. punktā.

↓ 1224/2009 120. panta 6. punkts
(pielāgots)

Minētie noteikumi jo īpaši var attiekties uz plānu ☒ izstrādāšanu ☒ reaģēšanai uz ārkārtas situāciju, ārkārtas vienības izveidi un piemērojamām praktiskajām procedūrām.

V NODAĻA

IEKŠĒJĀ STRUKTŪRA UN DARBĪBA

27. pants

Juridiskais statuss un galvenais birojs

1. Aģentūra ir ☒ Savienības ☒ struktūra. Tai ir juridiskas personas statuss.
2. Aģentūrai visās dalībvalstīs ir visplašākā tiesībspēja, kas saskaņā ar to tiesību aktiem ir piešķirta juridiskām personām. Konkrēti, tā var iegādāties vai atsavināt kustamu un nekustamu īpašumu, kā arī būt par pusi tiesas prāvās.
3. Aģentūru pārstāv tās izpilddirektors.
4. Aģentūras galvenā mītne atrodas Vigo, Spānijā.

28. pants

Personāls

1. Uz Aģentūras personālu attiecas Eiropas ☒ Savienības ☒ Civildienesta noteikumi un ☒ Savienības ☒ pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība, ☒ ko nosaka ☒ ar Padomes Regulu (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 259/68¹⁷, kā arī noteikumi, ko Civildienesta noteikumu un Nodarbināšanas kārtības piemērošanai ir kopīgi pieņēmušas Eiropas ☒ Savienības ☒ iestādes. Valde ar Komisijas piekrišanu pieņem vajadzīgos sīki izstrādātus piemērošanas noteikumus.

2. Neskarot 39. pantu, Aģentūra attiecībā uz tās personālu izmanto pilnvaras, kas ar Civildienesta noteikumiem un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību ir piešķirtas iecelēj institūcijai.
 3. Aģentūras personālā ir Komisijas norīkoti vai uz laiku norīkoti ierēdņi, kā arī citi darbinieki, ko Aģentūra pieņem darbā, lai veiktu savus uzdevumus.
- Aģentūra var pieņemt darbā arī dalībvalstu uz laiku norīkotus ierēdņus.

29. pants

Privilēģijas un imunitāte

Uz Aģentūru attiecas Protokols par Eiropas ☒ Savienības ☒ privilēģijām un imunitāti.

¹⁷ Padomes 1968. gada 29. februāra Regula (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 259/68, ar ko apstiprina Eiropas Kopienų Civildienesta noteikumus un Kopienų pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību un ievieš īpašus pasākumus, kas uz laiku attiecināmi uz Komisijas amatpersonām (OV L 56, 4.3.1968., 1. lpp.).

↓ 768/2005

30. pants

Saistības

1. Aģentūras līgumsaistības reglamentē tiesību akti, kas piemērojami attiecīgiem līgumiem.
-

↓ 768/2005 (pielāgots)

2. ☒ Eiropas Savienības ☒ Tiesas kompetencē ir pieņemt spriedumu saskaņā ar šķīrējtiesas klauzulām, kas ietvertas Aģentūras noslēgtos līgumos.
-

↓ 768/2005

3. Attiecībā uz ārpuslīgumu saistībām Aģentūra, ievērojot vispārējus visām dalībvalstīm kopīgus tiesību aktu principus, kompensē jebkādu kaitējumu, ko, pildot pienākumus, radījusi Aģentūra vai tās darbinieki. Tiesas kompetencē ir visi strīdi par šādu kaitējumu kompensāciju.
4. Darbinieku personisko atbildību pret Aģentūru reglamentē viņiem piemērojamie Civildienesta noteikumi vai Nodarbināšanas kārtība.

31. pants

Valodas

1. Uz Aģentūru attiecas Padomes Regula Nr. 1¹⁸.
2. Aģentūras darbam vajadzīgos tulkošanas pakalpojumus sniedz Eiropas Savienības Struktūru tulkošanas centrs.

32. pants

Valdes izveide un pilnvaras

1. Aģentūrai ir valde.
2. Valde:
- a) saskaņā ar 39. pantu ieceļ un atlaiž izpilddirektoru;
-

↓ 768/2005 (pielāgots)

- b) ik gadu līdz 30. aprīlim pieņem Aģentūras pārskatu par iepriekšējo gadu, un to ☒ iesniedz ☒ Eiropas Parlamentam, Padomei, Komisijai, Revīzijas palātai un dalībvalstīm. Ziņojumu dara zināmu atklātībai;

¹⁸ Padomes Regula Nr. 1 (1958. gada 15. aprīlis), ar ko nosaka Eiropas Ekonomikas kopienā lietojamās valodas (OV L7, 6.10.1958., 385/58. lpp.).

↓ 768/2005

- c) ik gadu līdz 31. oktobrim, ņemot vērā Komisijas un dalībvalstu viedokli, pieņem Aģentūras darba programmu nākamam gadam, un iesniedz to Eiropas Parlamentam, Padomei, Komisijai un dalībvalstīm.
-

↓ 768/2005 (pielāgots)

Darba programmā ir iekļautas Aģentūras prioritātes. Tajā prioritāte ir piešķirta Aģentūras pienākumiem, kas saistīti ar kontroles un pārbaudes programmām. To pieņem, neskarot ☒ Savienības ☒ gada budžeta procedūru. Ja 30 dienās pēc darba programmas pieņemšanas Komisija pauž neapmierinātību par to, valde divos mēnešos programmu izskata atkārtoti un pieņem otrā lasījumā, iespējams, ar grozījumiem;

- d) līdz kārtējā finanšu gada sākumam pieņem Aģentūras galīgo budžetu, vajadzības gadījumā koriģējot to atbilstīgi ☒ Savienības ☒ iemaksām un citiem Aģentūras ieņēmumiem;
-

↓ 768/2005

- e) pilda pienākumus attiecībā uz Aģentūras budžetu, ievērojot 44., 45. un 47. pantu;
- f) īsteno izpilddirektora disciplināras uzraudzības tiesības;
- g) izstrādā savu reglamentu, kurā vajadzības gadījumā var paredzēt valdes apakškomiteju izveidi;
- h) paredz procedūras, kas vajadzīgas Aģentūras uzdevumu veikšanai.

33. pants

Valdes sastāvs

1. Valdē ir dalībvalstu pārstāvji un seši Komisijas pārstāvji. Katrai dalībvalstij ir tiesības iecelt vienu valdes locekli. Dalībvalstis un Komisija katram valdes loceklim ieceļ vienu aizstājēju, kas viņu pārstāv prombūtnes laikā.
2. Valdes locekļus ieceļ, pamatojoties uz viņu pieredzi attiecīgā nozarē un zināšanām zivsaimniecības jomu kontroles un pārbaudes sfērā.
3. Katra valdes locekļa amata pilnvaru termiņš ir pieci gadi kopš iecelšanas dienas. Pilnvaru termiņu var pagarināt.

34. pants

Valdes vadība

1. Valde ievēl priekšsēdētāju no Komisijas pārstāvjiem. Valde no saviem locekļiem ievēl priekšsēdētāja vietnieku. Ja priekšsēdētājs nevar pildīt savus pienākumus, priekšsēdētāja vietnieks automātiski stājas viņa vietā.
2. Priekšsēdētāja un priekšsēdētāja vietnieka pilnvaru termiņš ir trīs gadi, un tas beidzas, kad viņi beidz pildīt valdes locekļu pienākumus. Pilnvaru termiņu var pagarināt vienu reizi.

35. pants

Sanāksmes

1. Valdes priekšsēdētājs sasauc valdes sanāksmes. Darbakārtību nosaka Aģentūras valdes priekšsēdētājs, ņemot vērā valdes un izpilddirektora priekšlikumus.
2. Izpilddirektors un Konsultatīvās padomes iecelts pārstāvis piedalās sanāsmēs bez balsstiesībām.
3. Valde kārtējās sanāksmes sasauc vismaz reizi gadā. Turklāt valde sanāk pēc priekšsēdētāja ierosmes vai pēc Komisijas vai vienas trešdaļas valdē pārstāvēto dalībvalstu lūguma.
4. Ja lieta ir konfidenciāla vai sakarā ar interešu konfliktu, valde var pieņemt lēmumu attiecīgos darbakārtības jautājumus izskatīt, Konsultatīvās padomes ieceltajam pārstāvim klāt neesot. Reglamentā var ietvert sīkāk izstrādātas normas par šā noteikuma piemērošanu.
5. Valde var uzaicināt sanāsmēs kā novērotāju piedalīties jebkuru personu, kuras atzinums tai var būt svarīgs.
6. Valdes locekļiem, ievērojot reglamentu, var palīdzēt padomdevēji vai eksperti.
7. Aģentūra nodrošina valdei sekretariāta pakalpojumus.

36. pants

Balsošana

1. Valde pieņem lēmumus ar absolūtu balsu vairākumu.
2. Katram loceklim ir viena balss. Ja kāds valdes loceklis sanāsmē nepiedalās, viņa balsstiesības ir tiesīgs izmantot attiecīgā locekļa vietnieks.
3. Reglamentā par balsošanu ietver sīkāk izstrādātus noteikumus, jo īpaši attiecībā uz nosacījumiem, kā viens loceklis var darboties cita locekļa vārdā, kā arī, attiecīgos gadījumos, visas prasības, kas saistītas ar kvorumu.

37. pants

Interesu deklarācija

Valdes locekļi nāk klajā ar interešu deklarāciju, kurā norāda, ka viņiem vai nu nav nekādu interešu, kas varētu ierobežot viņu neatkarību, vai arī nekādu tiešu vai netiešu interešu, ko varētu uzskatīt par tādām, kas ierobežo viņu neatkarību. Minētās deklarācijas rakstiski sniedz ik gadu vai gadījumos, ja saistībā ar darbakārtības punktiem varētu rasties interešu konflikts. Tādā gadījumā attiecīgie locekļi nav tiesīgi balsot par konkrētiem darbakārtības punktiem.

38. pants

Izpilddirektora pienākumi un pilnvaras

1. Aģentūru vada izpilddirektors. Neskarot Komisijas un valdes attiecīgo kompetenci, izpilddirektors nelūdz un nepieņem nevienas valdības vai citas struktūras norādījumus.
2. Pildot pienākumus, izpilddirektors īsteno kopējās zivsaimniecības politikas principus.
3. Izpilddirektoram ir šādi pienākumi un pilnvaras:
 - a) viņš sagatavo darbības programmas projektu, un, apspriedies ar Komisiju un dalībvalstīm, iesniedz to valdei. Viņš veic pasākumus, kas vajadzīgi darba

programmas īstenošanai šīs regulas, tās īstenošanas noteikumu un citu piemērojamo tiesību aktu nospraustajās robežās;

- b) viņš veic visus pasākumus, arī pieņem iekšējus administratīvus norādījumus un publicē paziņojumus, kas vajadzīgi, nodrošinot Aģentūras organizāciju un darbību saskaņā ar šo regulu;
- c) viņš veic visus vajadzīgos pasākumus, arī pieņem lēmumus par Aģentūras pienākumiem saskaņā ar II un III nodaļu, tostarp kontroles un pārbaudes līdzekļu fraktēšanu un darbību, un informācijas tīkla darbību;
- d) viņš atsaucas uz Komisijas lūgumiem un dalībvalstu palīdzības lūgumiem saskaņā ar 6., 7. un 16. pantu;
- e) viņš organizē efektīvu pārraudzības sistēmu, lai varētu salīdzināt Aģentūras sasniegumus ar tās darbības mērķiem. Pamatojoties uz to, izpilddirektors ik gadu sagatavo gada pārskata projektu un iesniedz to valdei. Viņš izstrādā atzītiem profesionāliem standartiem atbilstīgas regulāras vērtēšanas procedūras;
- f) attiecībā uz personālu viņš izmanto 28. panta 2. punktā paredzētās pilnvaras;
- g) viņš sastāda Aģentūras ieņēmumu un izdevumu tāmes saskaņā ar 44. pantu, un īsteno budžetu saskaņā ar 45. pantu.

4. Izpilddirektors par savu darbību atbild valdei.

39. pants

Izpilddirektora iecelšana un atlaišana

1. Izpilddirektoru ieceļ valde, pamatojoties uz viņa nopelniem un dokumentētu attiecīgu pieredzi kopējās zivsaimniecības politikas un zivsaimniecības kontroles un pārbaudes jomā, no vismaz divu kandidātu saraksta, ko Komisija iesniedz pēc atlases procedūras, kas notiek pēc publikācijas par amatu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* un citur, aicinot pieteikties interesentus.

2. Valde ir pilnvarota atlaist izpilddirektoru. Valde par šo punktu apspriežas pēc Komisijas vai vienas trešdaļas tās locekļu lūguma.

3. Valde pieņem lēmumus saskaņā ar 1. un 2. punktu ar divu trešdaļu locekļu balsu vairākumu.

4. Izpilddirektora amata pilnvaru termiņš ir pieci gadi. Amata pilnvaru termiņu pēc Komisijas priekšlikuma var vienreiz pagarināt vēl uz pieciem gadiem un apstiprināt ar divu trešdaļu valdes locekļu balsu vairākumu.

40. pants

Konsultatīvā padome

1. Konsultatīvajā padomē ir pārstāvji no konsultatīvajām padomēm, kas paredzētas Regulas (ES) Nr. 1380/2013 43. pantā; katra konsultatīva padome deleģē vienu pārstāvi. Pārstāvjus var aizstāt viņu aizstājēji, ko ieceļ tajā pašā laikā.

2. Konsultatīvās padomes locekļi nevar būt valdes locekļi.

Konsultatīvā padome vienam savam loceklim uztic piedalīties valdes sanāksmēs bez balsstiesībām.

3. Konsultatīvā padome pēc izpilddirektora lūguma dod padomus, kā pildīt uzdevumus saskaņā ar šo regulu.
4. Konsultatīvo padomi vada izpilddirektors. Tā sanāk pēc vadītāja uzaicinājuma vismaz reizi gadā.
5. Aģentūra nodrošina Konsultatīvajai padomei vajadzīgo loģistikas atbalstu, un tās sanāksmēm nodrošina sekretariāta pakalpojumus.
6. Valdes locekļi var piedalīties Konsultatīvās padomes sanāksmēs.

41. pants

Pārskatāmība un saziņa

1. Aģentūras rīcībā esošajiem dokumentiem piemēro Regulu (EK) Nr. 1049/2001.
2. Valde sešos mēnešos pēc pirmās sapulces paredz praktiskus pasākumus, lai īstenotu Regulu (EK) Nr. 1049/2001.
3. Aģentūra pēc pašas ierosmes var sazināties jomās, uz ko attiecas tās pienākumi. Aģentūra arī nodrošina to, ka sabiedrība un visas ieinteresētas personas operatīvi saņem objektīvu, ticamu un viegli saprotamu informāciju par tās darbību.
4. Valde izstrādā attiecīgus iekšējus noteikumus, piemērojot 3. punktu.

↓ 768/2005 (pielāgots)

5. Aģentūras lēmumi, kas pieņemti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1049/2001 8. pantu, var būt par pamatu sūdzības iesniegšanai ombudam vai būt par iemeslu iesniegt Tiesā prasību saskaņā ar Līguma ☒ par Eiropas Savienības darbību (LESD) 228. ☒ un ☒ 263. ☒ pantu.
6. Uz informāciju, ko Komisija un Aģentūra saņēmusi saskaņā ar šo regulu, attiecas Regula (EK) Nr. 45/2001.

42. pants

Konfidencialitāte

1. Konfidencialitātes prasības saskaņā ar ☒ LESD 339. ☒ pantu uz Aģentūras valdes locekļiem, izpilddirektoru un personālu attiecas arī pēc tam, kad viņi ir beiguši pildīt savus pienākumus.

↓ 768/2005

2. Valde izstrādā iekšējus noteikumus attiecībā uz praktiskiem pasākumiem 1. punktā minēto konfidencialitātes prasību īstenošanai.

43. pants

Piekļuve informācijai

1. Komisijai ir brīva piekļuve visai Aģentūras apkopotajai informācijai. Aģentūra pēc Komisijas lūguma tās norādītajā formā sniedz Komisijai jebkādu informāciju un šīs informācijas vērtējumu.

2. Dalībvalstīm, kas ir ieinteresētas konkrētās Aģentūras darbībā, ir pieejama informācija, ko Aģentūra apkopojusi par šīm darbībām, ņemot vērā nosacījumus, ko var paredzēt saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1380/2013 47. panta 2. punktā ☒ minēto ☒ procedūru.

VI NODAĻA

FINANŠU NOTEIKUMI

44. pants

Budžets

1. Aģentūras ieņēmumus veido:

- a) ☒ Savienības ☒ iemaksa, kas ir iegrāmatota Eiropas Savienības kopējā budžetā (Komisijas iedaļā);

- b) maksājumi par pakalpojumiem, ko Aģentūra sniedz dalībvalstīm saskaņā ar 6. pantu;
- c) maksājumi par publikācijām, mācībām un/vai citiem Aģentūras sniegtiem pakalpojumiem.

2. Aģentūras izdevumi sedz ar personālu saistītus, administratīvus, infrastruktūras un operatīvus izdevumus.

3. Izpilddirektors sastāda Aģentūras ieņēmumu un izdevumu tāmes projektu nākamam finanšu gadam, un kopā ar štatu saraksta projektu iesniedz valdei.

4. Ieņēmumi un izdevumi ir līdzsvarā.

5. Ik gadu Aģentūras valde, pamatojoties uz ieņēmumu un izdevumu tāmes projektu, sagatavo ieņēmumu un izdevumu tāmi nākamam finanšu gadam.

6. Valde ieņēmumu un izdevumu tāmi, ☒ kas minēta 5. punktā, ☒ kurā iekļauj štata saraksta projektu līdz ar provizorisku darba programmu, vēlākais līdz 31. martam ☒ iesniedz ☒ Komisijai.

7. Komisija tāmi līdz ar Eiropas Savienības kopējā budžeta provizorisku projektu ☒ iesniedz ☒ Eiropas Parlamentam un Padomei ("budžeta lēmējinstādēm").

8. Pamatojoties uz tāmi, Komisija Eiropas Savienības kopējā budžeta provizoriskajā projektā, ko tā iesniedz budžeta lēmējinstādēm saskaņā ar ☒ LESD 314. ☒ pantu, iekļauj izdevumus, kurus uzskata par vajadzīgiem saskaņā ar štatu saraksta projektu un no kopējā budžeta maksājamo subsīdiu summu.

9. Budžeta lēmējinstādes apstiprina subsīdiu apropriācijas Aģentūrai. Budžeta lēmējinstādes apstiprina Aģentūras štatu saraksta projektu.

10. Valde pieņem budžetu. Tas kļūst par budžeta galīgo variantu pēc Eiropas Savienības vispārējā budžeta pieņemšanas galīgā variantā. Vajadzības gadījumā to attiecīgi koriģē.
11. Valde cik iespējams drīz paziņo budžeta lēmējīstādēm nodomu īstenot visus projektus, kas var finansiālā ziņā nopietni ietekmēt budžeta finansējumu, jo īpaši, visus projektus, kas saistīti ar īpašumu, piemēram, ēku nomu vai pirkšanu. Valde par to informē Komisiju.
12. Ja kāda no budžeta lēmējīstādēm dara zināmu nodomu nākt klajā ar atzinumu, tā atzinumu ☒ iesniedz ☒ valdei sešās nedēļās no dienas, kad projekts izsludināts.

45. pants

Budžeta īstenošana un kontrole

1. Izpilddirektors īsteno Aģentūras budžetu.
2. Pēc katra finanšu gada beigām, vēlākais, līdz 1. martam Aģentūras grāmatvedis Komisijas grāmatvedim dara zināmus provizoriskus pārskatus, kā arī ziņojumu par attiecīgā finanšu gada budžeta un finanšu apsaimniekošanu. Komisijas grāmatvedis konsolidē iestāžu un decentralizēto struktūru provizoriskos pārskatus saskaņā ar 147. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES, Euratom) Nr. 966/2012¹⁹ ("Finanšu regula").
3. Pēc katra finanšu gada beigām, vēlākais, līdz 31. martam Komisijas grāmatvedis ☒ iesniedz ☒ Revīzijas palātai Aģentūras provizoriskos pārskatus līdz ar pārskatu par attiecīgā finanšu gada budžeta un finanšu pārvaldību. Pārskatu par budžeta un finanšu pārvaldību attiecīgajā finanšu gadā ☒ iesniedz ☒ arī Eiropas Parlamentam un Padomei.
4. Saņemot Revīzijas palātas apsvērumus par Aģentūras provizoriskajiem pārskatiem, saskaņā ar Finanšu regulas 148. pantu izpilddirektors uz savu atbildību izstrādā Aģentūras galīgos pārskatus un iesniedz tos valdei, lai saņemtu atzinumu.
5. Valde sniedz atzinumu par Aģentūras pārskatu galīgo variantu.
6. Vēlākais līdz nākamā gada 1. jūlijam izpilddirektors galīgos pārskatus līdz ar valdes atzinumu ☒ iesniedz ☒ Eiropas Parlamentam, Padomei, Komisijai un Revīzijas palātai.

↓ 768/2005

7. Galīgos pārskatus publicē.
8. Aģentūra izstrādā iekšējās revīzijas funkciju, kas jāveic, ievērojot attiecīgus starptautiskus standartus.
9. Vēlākais līdz 30. septembrim izpilddirektors Revīzijas palātai nosūta atbildi par tās apsvērumiem. Viņš šo atbildi nosūta arī valdei.
10. Izpilddirektors Eiropas Parlamentam pēc lūguma sniedz visu informāciju, kas vajadzīga, lai varētu piemērot attiecīgā finanšu gada procedūru, ar ko atbrīvo no atbildības saskaņā ar Finanšu regulas 165. panta 3. punktu.
11. Līdz aiznākamā gada 30. aprīlim Eiropas Parlaments pēc Padomes ieteikuma atbrīvo Aģentūras izpilddirektoru no atbildības par attiecīgā gada budžeta īstenošanu.

¹⁹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 966/2012 (2012. gada 25. oktobris) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, un par Padomes Regulas (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 atcelšanu (OV L 298, 26.10.2012., 1. lpp.).

46. pants

Krāpšanas apkarošana

1. Krāpšanas, korupcijas un citu nelikumīgu darbību apkarošanai Aģentūrai bez ierobežojumiem piemēro Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013.
2. Aģentūra pievienojas 1999. gada 25. maija Iestāžu nolīgumam par *OLAF* iekšējo izmeklēšanu un tūlīt izdod attiecīgus noteikumus visam tās personālam.
3. Lēmumos par finansēšanu un ar tiem saistītajos īstenošanas nolīgumos un instrumentos skaidri ir paredzēts, ka Revīzijas palāta un Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (*OLAF*) vajadzības gadījumos var uz vietas pārbaudīt Aģentūras finansējuma saņēmējus un personas, kas atbild par tā piešķiršanu.

47. pants

Finanšu noteikumi

Valde, saņemusi Komisijas piekrišanu un Revīzijas palātas atzinumu, pieņem Aģentūras finanšu noteikumus. Noteikumos nevar atkāpties no Komisijas Deleģētās regulas (ES) Nr. 1271/2013²⁰, ja vien tas nav īpaši vajadzīgs Aģentūras darbībā un ja iepriekš ir saņemta Komisijas piekrišana.

VII NODAĻA

NOBEIGUMA NOTEIKUMI

48. pants

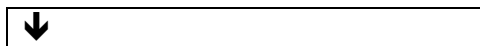
Novērtējums

1. Piecos gados kopš dienas, kad Aģentūra sākusi pildīt pienākumus, un turpmāk ik pēc pieciem gadiem valde apsūta neatkarīgu, pieaicinātu ekspertu vērtējumu, lai novērtētu šīs regulas īstenošanu. Komisija Aģentūrai dara pieejamu visu informāciju, ko Aģentūra uzskata par vērtējumā vajadzīgu.
2. Katrā vērtējumā novērtē regulas efektivitāti, Aģentūras lietderīgumu, nozīmi un efektivitāti, kā arī tās darba praksi un to, cik ļoti tā palīdz nodrošināt kopējās zivsaimniecības politikas ievērošanu. Valde saziņā ar Komisiju, apspriedusies ar iesaistītajām pusēm, nosaka konkrētas normas.

↓ 768/2005 (pielāgots)

3. Valde saņem novērtējumu un nāk klajā ar ieteikumiem Komisijai par šīs regulas grozījumiem, par Aģentūru un tās darba praksi. Komisija gan novērtējuma rezultātus, gan ieteikumus ☒ iesniedz ☒ Eiropas Parlamentam un Padomei un dara zināmus atklātībā.

²⁰ Komisijas Deleģētā regula (ES) Nr. 1271/2013 (2013. gada 30. septembris) par finanšu pamatregulu struktūrām, kas minētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES, Euratom) Nr. 966/2012 208. pantā (OV L 328, 7.12.2013., 42. lpp.).

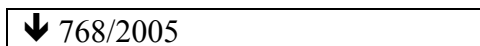


49. pants

Atcelšana

Regulu (EK) Nr. 768/2005 atceļ.

Atsauces uz atcelto regulu uzskata par atsaucēm uz šo regulu, un tās lasa saskaņā ar atbilstības tabulu II pielikumā.



50. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

*Eiropas Parlamenta vārdā –
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*